



CDEM
www.cdem.com

ENGLISH FOLLOWS FRENCH

Communiqué de presse
Date : 2 octobre 2009
Diffusion immédiate

Bâtir ensemble des communautés prospères

28 septembre 2009 – Les gouvernements fédéral et provincial ont conjointement fait l'annonce de leur contribution financière au travers du Fonds d'adaptation des collectivités (FAC) pour six projets qui auront lieu au Manitoba.

Parmi ces projets, deux d'entre eux se situent dans le territoire de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba. Il s'agit du projet Cap Doré à Saint-Georges et de la construction d'un abri permanent à Sainte-Agathe.

Le projet Cap Doré à Saint-Georges est une initiative de la Corporation de développement communautaire (CDC) locale qui consiste en un développement résidentiel afin d'augmenter le nombre de maisons habitables dans la région. Les lots étant tous définis et prêts à construire, le financement annoncé de 330 000 \$ permettra la construction de deux maisons témoins. « Le projet Cap Doré va assurer la pérennité de notre communauté tout en créant des emplois à court terme », se réjouit Diane Dubé, présidente de la CDC Saint-Georges. Les travaux commencent dès maintenant et devraient s'achever à l'été 2010.

De son côté, **l'abri permanent de Sainte-Agathe** répond à un besoin réel pour améliorer les services de la communauté, identifié par la CDC Ritchot. Il représente un budget de 263 464 \$, dont 236 000\$ viennent des deux paliers gouvernementaux, et le reste de partenaires communautaires. Situé dans le Parc Sir Etienne Cartier, et doté de quatre murs amovibles, il remplira plusieurs objectifs : abriter les programmes scolaires qui se passent à l'extérieur, devenir une structure permanente pour le festival annuel Journée Cheyenne, créer des opportunités de location pour des événements privés et enfin offrir un refuge l'hiver pour ceux qui viennent patiner sur le lac à proximité. L'abri, qui sera prêt dès le 31 décembre 2009, rendra le parc plus convivial, et constitue la première phase d'un projet ambitieux qui prévoit de construire une piscine publique.

Puisque ces deux projets font partie du plan vision respectif de ces communautés, la CDC de Ritchot et de Saint-Georges avaient déjà accompli un énorme travail autour de ces priorités. Grâce à cela, elles ont pu prendre rapidement avantage du financement de la FAC qui exigeait des projets prêts à être construits.

- 30 -



Contacts

Saint-Georges : Maurice Hince, agent de liaison/Liaison Officer CDEM – 925-2833

Sainte-Agathe : Jacques Courcelles, président de la/President of CDC Ritchot – (204) 471-2556



CDEM
www.cdem.com

Press Release

Date: October 2, 2009

Immediate Release

Fueling economic growth in our communities

September 28, 2009 – The federal and provincial governments have jointly announced their financial support through the Community Adjustment Fund (CAF) of six projects across Manitoba.

Two of these projects are located in the territory of the Association of Manitoba Bilingual Municipalities: the *Cap Doré* housing project in St. Georges and the construction of a permanent shelter in Ste. Agathe.

The Cap Doré project in St. Georges is an initiative of the local Community Development Corporation (CDC) and consists of a residential development to increase the number of livable homes in the region. With all of the lots identified and construction-ready, the announced funding of \$330,000 will be used to build two model homes. “The *Cap Doré* project will ensure the sustainability of our community and create short-term jobs,” said Diane Dubé, president of the St. Georges CDC. Work will begin immediately and is expected to wrap up in summer 2010.

The **permanent shelter in Ste. Agathe** is in response to a real need to enhance community services identified by the Ritchot CDC. The project budget is \$263,464, with \$236,000 coming from the two levels of government and the remainder from community partners. Located in Sir Etienne Cartier Park and with four moveable walls, it will serve a number of purposes such as accommodating outdoor school programs, becoming a permanent structure for the annual Cheyenne Day festival, creating rental opportunities for private events, and providing shelter for people who come to skate on the nearby lake in winter. The permanent structure, which will be ready for December 31, 2009, will make the park more user-friendly and constitutes the first phase of an ambitious project that also includes plans to build a public pool.

As the two undertakings are part of the Vision Plan of each of the respective communities, the Ritchot and St. Georges CDCs had already done a tremendous amount of work around these priorities and were able to move quickly to take advantage of the CAF funding, which required that projects be shovel-ready.

- 30 -



Contacts

Saint-Georges : Maurice Hince, agent de liaison/Liaison Officer CDEM – 925-2833

Sainte-Agathe : Jacques Courcelles, président de la/President of CDC Ritchot – (204) 471-2556